

**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 31 (1941)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Berner Wochenchronik

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# BERNER WOCHENCHRONIK

## Bernerland

- 30. Dezember. In Brienz werden bei der Aktion **Soldatenweihnacht** 429 Plaketten verkauft.
- Die Burgergemeinde Biel eröffnet ihren neu erstellten **Holzschopf mit Trocknungsanlage** und maschinellen Einrichtungen. Der Schopf bietet eine Lagermöglichkeit von 1500 Ster Holz, wobei durch eine jährliche Abgabe von 660 Ster Gasholz sicher gestellt ist.
- † a. Lehrer **Gottfried Ischer**, der 45 Jahre lang in **Arch** Schule hielt, in Solothurn, im Alter von 75 Jahren.
- 31. Die Spar- und Leihkasse Thun schliesst mit Silvester ihr **75. Berichtsjahr** ab.
- Die älteste Einwohnerin von **Tännleuen**, die 93jährige Frau **Wwe. Anna Bahnd-Weber** wird zu Grabe getragen.
- Auf die Auschreibung zur Wiederbesetzung des **Direktors des Verkehrsvereins des Berner Oberlandes** melden sich über 50 Bewerber.
- Vor 125 Jahren wurde der Jura mit dem Kanton Bern vereinigt.
- Die **Schulen von Thun** erhalten zufolge militärischer Belebung der Schulhäuser Ferien bis zum 13. Januar.
- In **Wangenried** wird ein Melker verhaftet, der seit langer Zeit einen schwunghaften Handel mit **gestohlenen Kaninchen** trieb.
- Auf dem Raimeur bei **Moutier** fahren vier Skifahrer über einen hohen Felsen hinaus und müssen **schwer verletzt** ins Spital verbracht werden.
- † in **Pruntrut** Fürsprecher **Ernest Daucourt**, Gründer und früherer Direktor der Zeitung „**Pays**“, ehemaliger Regierungsrat und Nationalrat, im Alter von 94 Jahren.
- In **Frutigen** wird nach altem Brauch am Altjahrsontag-nachmittag die **Altersbescherung** durchgeführt.
- In **Gsteigwiler** wird mit einer „**Trychlete**“, an der sich über zwanzig Buben und Burschen mit grösseren und kleineren Glocken und Schellen beteiligen, das alte Jahr verabschiedet.
- Die Firma **Lanz, Fournier- und Sägewerke** in **Nohrbach** stiftet Fr. 26,000 an die Errichtung der kollektiven **Krankenversicherung** und übernimmt außerdem die Hälfte der Versicherungsbeiträge.
- 1. Januar 1941. Wegen Erreichung der Altersgrenze tritt **Hans Rufer**, Postbureauchef in **Burgdorf** nach **50jähriger Tätigkeit** in den Ruhestand.
- 2. Der schwedische Skiverband beruft **Fritz Steuri** aus Grindelwald zur **Ausbildung der schwedischen Absfahrt-Slalom-Wettkämpfe** für die Weltmeisterschaften in Cortina nach Aye, nördlich von Stockholm.
- Die Schweinezuchtkommission der ökonomischen und gemeinnützigen Gesellschaft des Kantons Bern beschließt, im **ganzen Kantonsgebiet** eine breit angelegte **Silageaktion** zur vermehrten Beschaffung von Futterkartoffeln und Futtergetreide durchzuführen.
- Die Gemeindeversammlung in **Aarberg** beschließt die **Breiterung des Schützenhausweges**, sowie Erstellung einer Neuanlage anstelle der alten Alleenbäume.
- 3. **Melchnau** beschließt die Wiedereinführung der **obligatorischen Feldmauserei**.

- Als Leiter des Betriebsbureaus der **Thuner- und Brienzsee-Marine** wird anstelle des pensionierten Fr. Seiler **Kapitän H. Sterchi** gewählt.
- Die Einwohnergemeinde **Herzogenbuchsee** fasst den Beschluss, das **Kadettenschießen** wieder einzuführen.
- Die Gemeindeversammlung **Brienz** verzichtet auf die Rückzahlung der an den **Schnitzerverband** geleisteten Subvention zugunsten einer Lotterie für den **Neubau der Schnitzschule**.
- 4. Das **Sekundarschulinspektorat I** des Kantons Bern veranstaltet in Verbindung mit der Turnkommission des Kantons einen **Kurs für Winterturnen und Skilaufen in Grindelwald**.

## Stadt Bern

- 28. Dezember. Die Stadt Bern zählte Ende November **126,973 Einwohner**, 566 mehr als zu Anfang des Monats.
- 29. Die städtische Polizeidirektion setzt den **Verkauf auf dem Markt** auf 10 Uhr vormittags hinauf.
- Die **Rechtfertigungsstufe** wird wegen Bevölkerungsmangel von 3 auf 2 Tage eingeschränkt.
- 1. Januar 1941. Die **Christkatholische Kirchengemeinde** trifft Vorbereitungen zum Umbau des Unterrichtslokals am **Metzgergasse** in einen **Gemeindesaal**.
- **Musikdirektor Dr. Fritz Brun** tritt nach 31 Jahren Leitung der Berner Liedertafel und der grossen Orchesteraufführungen von **seinem Posten zurück**.
- **Bahnhofinspektor Arnold Arn** zieht sich infolge Erreichens der Altersgrenze vom aktiven Dienst bei den **Bundesbahnen** zurück.
- Dem **Neujahrsempfang im Bundeshaus** folgt auf dem **Bundesplatz** eine grosse Menschenmenge.
- In der **Französischen Botschaft** findet der übliche **Neujahrs-empfang** statt.
- 2. Das **Tiefbauamt** verteilt ein Merkblatt betreffend **Sammlung von Speisefässeln für Schweinefutter**.
- Im **Bahnhof Bern** entdecken Eisenbahner in einem **Kohlenzug** einen **französischen Kriegsgefangenen**, der zu entfliehen vermochte.
- 6. Der **Ausschuss Ferien-Freizeit** eröffnet eine **Jugendbibliothek** mit Bücherausleihe und **Lesesaal** im **Hause Kehlergasse 13**.
- Der **Postverkehr** der Stadt Bern über Weihnacht und Neujahr (14. Dez. bis 1. Januar) wird wie folgt angegeben:
  - 1. Aufgegebene Stücksendungen 173,041 (im Vorjahr 172,131).
  - 2. Zugesetzte Stücksendungen 121,698 (119,967).
  - 3. Zugesetzte Eilsendungen aller Art 18,499 (16,490).
  - 4. Wertzeichenverkauf im Monat Dezember 1940 Fr. 423,320, dazu Barfrankaturen für Pakete und Drucksachen sowie Erträge aus Frankiermaschinen Fr. 214,190, zusammen Fr. 637,510 (583,284).
  - 5. **Tele- und Postanweisungsverkehr**, Einzahlungen 15. Dezember bis 1. Januar 199,793, Auszahlungen 27,555, zusammen 227,348 (219,038).
  - 6. Mit der elektrischen Stempelmaschine im Briefversandamt wurden vom 20. bis 31. Dezember Briefpostgegenstände gestempelt 1,198,900 (1,163,100).